

**Administration Office**

2501 S. Pullman Street, Ste. 100 • Santa Ana, CA 92705 • 714-241-8920 • efax 714-640-2332

**WORK/TRAINING HOURS VERIFICATION  
XÁC NHẬN GIỜ LÀM VIỆC / HỌC NGHỀ**

**Child's Name** *Tên trẻ*: \_\_\_\_\_ **D.O.B** *Tháng/ Ngày/ Năm Sinh*: \_\_\_\_\_

*Sibling, if applicable* *Anh Chị Em, nếu có*

**Child's Name** *Tên trẻ*: \_\_\_\_\_ **D.O.B** *Tháng/ Ngày/ Năm Sinh*: \_\_\_\_\_

**Center Name** *Tên Trung Tâm*: \_\_\_\_\_

**Parent Consent** *Sự Chấp Thuận của Phụ Huynh*

**Orange County Head Start Inc. must verify your employment prior to determining if your child is eligible for a full day program. If we are not allowed to contact your employer, you may not qualify for full day services.**

*Orange County Head Start Inc. phải xác minh việc làm của quý vị trước khi quyết định xem con quý vị có đủ điều kiện học chương trình cả ngày hay không. Nếu chúng tôi không được phép liên hệ với chỗ làm của quý vị, quý vị có thể không đủ điều kiện nhận các dịch vụ cả ngày.*

**May we contact this employer for verification purposes?**

*Chúng tôi có thể liên hệ với công ty, chỗ làm này cho mục đích xác minh không?*

**YES** *Có*

**NO** *Không*

**Parent Signature** *Chữ ký của Phụ Huynh* \_\_\_\_\_ **Date** *Ngày* \_\_\_\_\_

**\*MUST BE COMPLETED BY EMPLOYER ONLY/ PHẢI ĐƯỢC HOÀN TẤT CHỈ BỞI CHỖ LÀM \***  
FORM MUST BE FILLED OUT IN BLUE OR BLACK INK ONLY, FORMS WITH WHITE-OUT, TYPED OR ELECTRONIC SIGNATURE WILL NOT BE ACCEPTED.  
*MẪU PHẢI ĐƯỢC ĐIỀN BẰNG MỰC XANH HOẶC ĐEN, CÁC MẪU ĐƠN BỊ BỎI TRẮNG, ĐÁNH MÁY HAY KÝ TÊN ĐIỆN TỬ SẼ KHÔNG ĐƯỢC CHẤP NHẬN.*

**Name of Employee** *Tên Nhân Viên*: \_\_\_\_\_

**Job Title/Position** *Tên công việc/Chức vụ*: \_\_\_\_\_ **Hire Date** *Ngày mướn*: \_\_\_\_\_

**PLEASE FILL IN ALL HOURS AND DAYS EMPLOYEE WORKS ON A REGULAR BASIS  
VUI LÒNG ĐIỀN TẤT CẢ GIỜ VÀ NGÀY NHÂN VIÊN LÀM VIỆC DỰA THEO LỊCH HÀNG NGÀY**

Monday <i>Thứ Hai</i>		Tuesday <i>Thứ Ba</i>		Wednesday <i>Thứ Tư</i>		Thursday <i>Thứ Năm</i>		Friday <i>Thứ Sáu</i>	
Start Time <i>Giờ bắt đầu làm</i>	End Time <i>Giờ tan việc</i>	Start Time <i>Giờ bắt đầu làm</i>	End Time <i>Giờ tan việc</i>	Start Time <i>Giờ bắt đầu làm</i>	End Time <i>Giờ tan việc</i>	Start Time <i>Giờ bắt đầu làm</i>	End Time <i>Giờ bắt đầu làm</i>	Start Time <i>Giờ bắt đầu làm</i>	End Time <i>Giờ tan việc</i>

**Only the Total Number of Hours Worked Monday through Friday:**

*Tổng số giờ làm việc chỉ từ thứ Hai tới thứ Sáu:* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
Business Name *Tên Chỗ làm* Phone *Điện thoại* Fax

\_\_\_\_\_ City *Thành phố* \_\_\_\_\_ Zip Code *Số vùng*

**I certify to the best of my knowledge that the above information is true and correct.**

*Tôi xác nhận với sự hiểu biết tốt nhất của tôi rằng những thông tin trên là đúng và chính xác.*

\_\_\_\_\_  
Manager or Supervisor Name (please print)  
*Tên Người Quản Lý hay Giám Sát (Vui lòng viết rõ)*

\_\_\_\_\_  
Manager or Supervisor Signature  
*Chữ ký của Người Quản Lý hay Giám Sát*

\_\_\_\_\_  
Date *Ngày*